

**Zeitschrift:** Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes  
Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de  
culture mécanique

**Herausgeber:** Schweizerischer Traktorverband

**Band:** 13 (1951)

**Heft:** 1

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

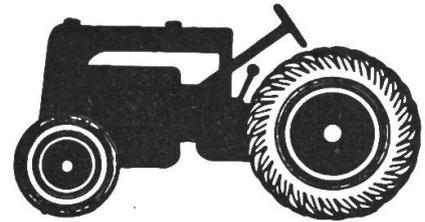
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DER TRAKTOR

DEUTSCHE AUSGABE



**Schweizerische Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen**  
 Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Traktorverbandes

## Aus dem Inhalt

Zum Jahreswechsel . . . . .	S. 2
Der monatliche Brief . . . . .	S. 2—3
Die Geschwindigkeitsbegrenzung der Landtraktoren . . . . .	S. 4—8
Holzgefeuerter Kleintrockner für frisches Gras . . . . .	S. 10—11
Verbandsmitteilungen . . . . .	S. 14—18
Sektionsmitteilungen . . . . .	S. 18—20
Voranzeigen . . . . .	S. 20
Autotransportordnung (Ausschreibung von Gesuchen) . . . . .	S. 22

## Verzeichnis der Inserenten

(in alphabetischer Reihenfolge):

	Seite		Seite
Bachmann Paul, Lenzburg	22	Koller H. R. & Cie., Winterthur	4. U.S.
Birchmeier & Cie., Künten	21	Lanz & Cie., Wabern	19
Blaser W., Hasle-Rüegsau	23	Matzinger A.-G., Zürich	3. U.S.
Brack Oel A.-G., Aarau	15	Motrac-Werke A.-G., Zürich	9
Brun & Cie., Nebikon	17	Peter Konrad A.-G., Liestal	23
Egli, Buchs-Zürich	23	Schaffhauser Sylvester, Gossau (SG)	16
Electrona A.-G., Boudry	17	Schneider A. & Co., A.-G., Zollbrück	11
Firestone, Pratteln	12/13	Stocker J., Suhr	3. U.S.
Früh J., Degersheim (SG)	20	Union A.-G., Biel	3. U.S.
Good Year, Zürich	2. U.S.	Vevey (Ateliers de constr. méc.)	5
Hürlimann Ernst, Wädenswil	21		